No. 45693. Netherlands and Ghana

CONVENTION BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF GHANA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND ON CAPITAL GAINS. ACCRA, 10 MARCH 2008 [United Nations, Treaty Series, vol. 2561, I-45693.]

PROTOCOL AMENDING THE CONVENTION BETWEEN THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE REPUBLIC OF GHANA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND ON CAPITAL GAINS (WITH ANNEX). ACCRA, 10 MARCH 2017*

Entry into force: 31 December 2017, in accordance with article 10

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 4 June 2018

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Nº 45693. Pays-Bas et Ghana

CONVENTION ENTRE LE ROYAUME DES PAYS-BAS ET LA RÉPUBLIQUE DU GHANA TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU ET SUR LES GAINS EN CAPITAL. ACCRA, 10 MARS 2008 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2561, I-45693.]

PROTOCOLE MODIFIANT LA CONVENTION ENTRE LE ROYAUME DES PAYS-BAS ET LA RÉPUBLIQUE DU GHANA TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU ET SUR LES GAINS EN CAPITAL (AVEC ANNEXE). ACCRA, 10 MARS 2017*

Entrée en vigueur: 31 décembre 2017, conformément à l'article 10

Texte authentique: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 4 juin 2018

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits cidessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Protocol amending the Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Ghana for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Capital Gains

The Kingdom of the Netherlands,

and

the Republic of Ghana,

Desiring to conclude a Protocol to amend the Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Ghana for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital gains, with Protocol, signed at Accra on 10 March 2008, (hereinafter referred to as "the Convention"),

Have agreed as follows:

Article 1

The Title and Preamble shall be deleted and replaced by the following Title and Preamble:

"Convention between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Ghana for the Elimination of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital Gains and the Prevention of Tax Evasion and Avoidance

The Kingdom of the Netherlands

and

the Republic of Ghana,

Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their cooperation in tax matters, Intending to conclude a Convention for the elimination of double taxation with respect to taxes on income and on capital gains without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this Convention for the indirect benefit of residents of third States),

Have agreed as follows:".